







**STOW. POLSKICH  
KOMBATANTÓW**

— Kronika —

Koła No. 31 Im. 2-go Korpusu

**Święto Żołnierza**

Rocznica Zwycięstwa nad Czerwoną Rosją w dniu 15-go sierpnia 1920 r., zwanego powszechnie w Polsce "Cudem nad Wisłą", które dokonane zostało ogromnym bohaterstwem, poświęceniem i niezłomną wolą utrzymania niedawno uzyskanej niepodległości wszystkich żołnierzy polskich, od Naczelnego Dowódcy do szarego strzelca, została wybrana w Polsce na obchód "Święta Żołnierza". Oczywiście, w Gierkowej Polsce jak i za poprzednich "namiestników" sowieckich, o tym święcie i rocznicy troskliwie się zapomina. My jednak, w wolnej Ameryce tym bardziej mamy obowiązek szanować i obchodzić tę Rocznice.

Tego roku organizacja Obchodu "Święta Żołnierza" zajęło się Koło Nr. 15 S.P.K. a weszła w nim udział wszystkie organizacje kombatanckie i liczne stowarzyszenia polonijne. Mszę św. w niedzielę, dnia 19 sierpnia, o godz. 9:45 rano

w kościele św. Jacka odprawi O. Franciszek Domański, T.J., na którą prosimy wszystkie organizacje z pocztami sztandarowymi.

Po mszy św. o godz. 12 w południe Koło S.P.K. Nr. 31 zaprasza do "Domu Kombatanta", — 2914 W. North Ave., na "Poranek Żołnierski".

**Troska o Naszych Inwalidów**

W październiku br. odbędzie się w Domu Kombatanta specjalna impreza towarzyska, z której dochód przeznaczony zostanie na pomoc dla naszych inwalidów. Zostaną niebawem rozdane książeczki losowe. Prosimy uprzejmie o ich zakupienie, jak i o udział w tej imprezie.

**Witamy Nowych Członków**

Serdecznie witamy w naszym gronie kombatanckim następujących nowych członków: kol. kol.: Wanda Furmanek, Janusz Antoszewicz, Bohdan Rymkiewicz, Stefan Jankiewicz.



SPRINGFIELD, ILL.—Młody wół imieniem "Frosty" pochodzący z krzyżówki gatunków limousin i angus, własność Jima Horsleya, 16, zdobył główną nagrodę w swojej kategorii na dorocznej wystawie stanowej Illinois w dniu 12 sierpnia br. Na zdjęciu gubernator Dan Walker proklamuje jego zwycięstwo, wręczając nagrodę — w postaci srebrnej tacy — właścicielowi championa. (UPI)

**Pomnik Kopernika  
Będzie Naszą Dumą**  
CZY ZŁOZYŁEŚ JUŻ DATEK  
NA BUDOWĘ POMNIKA?

Kogo Warto Poprzeć...

Jak już donosiliśmy przed kilkoma dniami, Komitet Budowy Pomnika rozesłał listy do przedstawicieli środowisk zawodowych i handlowych, apelując o poparcie akcji zbiorkowej. Te placówki handlowe, które odpowiedzą na nasz apel, zostaną wymienione w specjalnym ogłoszeniu, jakie ukazuje się przy końcu b. miesiąca w Dzienniku Związkowym. Ogłoszenie będzie nosiło nagłówek: "popierając tych, którzy popierają Polskę".

Komitet zwraca uwagę, iż z braku jakiegś centralnej kartoteki, która obejmowałaby adresy wszystkich przedsiębiorstw handlowych oraz przedstawicieli wolnych zawodów związanych z Polonią, mogło się zdarzyć, iż niektóre firmy lub osoby zostały mimo woli pominięte i nie otrzymały naszego listu z apelem. Ci, którzy nie otrzymali listu, mogą oczywiście wziąć również udział w akcji zbiorkowej i wpłacić na cel budowy pomnika.

Dla zorientowania podajemy poniżej sumy, jakie winny wpłacić przedsiębiorstwa oraz przedstawiciele wolnych zawodów, aby znaleźć się w ramkach ogłoszenia, jakie ukazuje się w Dzienniku Związkowym. A więc np. Spółki oszczędnościowo-pozyczkowe — min. \$250; biura podróży — \$100; apteki — \$100; lekarze i dentyści — \$100; adwokaci — \$100; zakłady pogrzebowe — \$100; biura sprzedaży nieruchomości (real estate) — \$100. Zobaczymy kto popiera Polonię i kto zasługuje na poparcie Polonii. Wpłacane na pomnik sumy można odciągnąć od podatku (tax deductible).

Czekli należy wystawić na: Copernicus Foundation — Monument Fund, 2952 Malwaukee ave., Chicago, Ill. 60618.

**Ciekawostki Kopernikowskie**

Pytania i odpowiedzi:  
— 1. Czy mógł Kopernik napisać nieśmiertelne dzieło "O obrotach sfer niebieskich" w swym języku ojczystym, polskim? — Nie. 1. Nasze słownictwo naukowe, zwłaszcza w naukach ścisłych, nie istniało jeszcze w pierwszej połowie XVI w.; 2. dla ówczesnych intelektualistów europejskich, dla których przede wszystkim było pisane — jedynym powszechnie rozumianym językiem była łacina.  
— 2. Czy z tych samych powodów i w pomniejszych traktatach oraz listach używał języka starożytnych Rzymian? — Tak: łacina była w okresie Renesansu i w Polsce w oficjalnym i powszechnym użyciu szlachty wykształconej, nawet tej przeciętnej, średniej, (jeszcze 6 lat po śmierci Kopernika) nakazuje kapituła krakowska swojemu delegatowi powitać po łacinie Zygmunta Augusta, który zresztą bardzo się przyczynił do szerszego upowszechnienia polszczyzny w życiu publicznym drugiej połowy XVI w.

W ciągu ostatnich kilku tygodni ogłaszając listy ofiarodawców na pomnik Kopernika, podawaliśmy nazwiska osób, które wpłaciły na numerowane pokwitowania, w ramach akcji prowadzonej z ramienia Komitetu przez p. Stanisława Derwińskiego. Niezależnie oczywiście od tego, przez cały czas wpływają do nas, które przejmowane są przez biuro Fundacji Koper-

**Kalendarzyk  
Posiedzeń**

**Piątek, 17 Sierpnia**  
Tow. Miłość Wolności Grupa 1424 ZNP odbędzie swe regularne posiedzenie w piątek, dnia 17-go sierpnia, w sali Leszczyńskiego, pnr. 2531 W. Fullerton Ave, początek o godz. 7:30 wieczorem. Zarząd uprasza o liczne przybycie. Stanisława Tylicka, prezeska; B. Dydak, sekr. prot.

**Zebranie  
Wydziału Kobiet  
Okręgu 12 ZNP**

Pierwsze powakacyjne posiedzenie Wydziału Kobiet Okręgu 12-go ZNP, odbędzie się w środę, dnia 22 sierpnia, w sali Placówki 2-iej SWAP, pn. 4800 S. Wood ulica. Początek o godzinie 7ej wieczorem, punktualnie.  
Z powodu wielu ważnych spraw, które są do załatwienia, a także spraw dotyczących mającego się odbyć — wspólnego Sejmiku Okręgu 12 ZNP i Wydziału Kobiet, obecność wszystkich Pań Delegatek jest wliczona.

**Koncert Chóru  
"Lira" 17 Sierpnia**

Koncert doskonałego chóru żeńskiego "Lira" pod dyktando Alice Stephens, odbędzie się w piątek, 17 sierpnia, w Chicago Conservatory College, 410 S. Michigan, w sali Nelson Memorial, na 7ym piętrze. — Początek o godzinie 7:45 wieczorem.  
W programie utwory znanych kompozytorów — Mozart, Mussorgsky, Flowtow, Herbert, Bacharach i inni.  
W koncercie wystąpią następujące solistki: Mary Kasprzyk, Deborah Biernacki, Patricia i Karen Kaye, Linda Sokol, Diane Ignace, Bonita — Freeman, Mary Iuzenas, Diane Busko, Vaigale Kavalunas, Christine Saliga, Catherine Kogut, Laima i Birute Naureckas, Marilyn Bykowski, Diana Migala. Dyryguje Alice Stephens, akompaniament Geraldine Niwrański.

**Święto Matki Boskiej Zielnej  
i Dożynki w Burlington, Wis.**

W nadchodzącą niedzielę, dnia 19 sierpnia, odprawione zostanie nabożeństwo z okazji Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny, którą to uroczystość właściciele obchodzą 15 sierpnia.

Od niepamiętnych wieków uroczystość ta w języku polskim nazywa się "Matka Boska Zielna". Tego dnia w Polsce błogosławia ziarna i kłosy nowego zboża, co się przechowało do dni naszych tu, w Ameryce.

Zwyczajem polskim, w klasztorze św. Franciszka w Burlington, Wisconsin, Ojciec Hilary Panocha, O.F.M., miejscowy przełożony dokona aktu poświęcenia kwiatów i wonnych ziół w niedzielę po południu, o godz. 3:00.

Pątnicy niedzielni z kwiatami w ręku odbędą procesję w ogrodzie klasztornym i wrócą do pawilonu, gdzie celebrować udzieli błogosławieństwa Najśw. Sakramentem.

O Wiktor Krzywonos, O.F.M. wygłosi kazanie podczas polskiej Mszy św. w kaplicy klasztornej, o godzinie 10:30. Inne Msze św. w tym dniu odprawione będą w pawilonie, o godzinie 8:30, 10:00 i ostatnia o 11:30. Ojcowie Franciszkanie słuchać będą spowiedzi św. przed każdą Mszą św.

Z okazji uroczystości Matki Boskiej Zielnej, polski zespół ta-

neczny "Mazur" z Milwaukee, Wis. wystąpi z programem Dożynek przed i po nabożeństwie po południowym. Dyrektorem polskiej grupy tanecznej "Mazur" jest prof. Alfred J. Sokolnicki, dziekan wydz. wymowy na Univ. Marquette w Milwaukee, Wis.

By ułatwić pielgrzymom przybywającym na poświęcenie kłosów i ziół, będą one do nabycia przed nabożeństwem.

W dniu niedzielnym można zakupić na miejscu lekkie ciepłe obiady, kanapki, parówki, kawę, mleko, masłankę, lody i zimne napoje.

Serdecznie zachęca się wszystkich z okolicy Chicago do uczczenia Matki Boskiej Zielnej i zaprasza na dożynki w tę niedzielę, w klasztorze franciszkańskim, Burlington, Wis.

**Komunikat  
Stow. b. Więźniów  
Politycznych w USA**

Otrzymałmy z prośbą o opublikowanie następujący komunikat:

Wydawnictwo "Promyk" z Doylestown, Pa. rozsyła ulotki zaadresowane do "Koleżanek i Kolegów b. więźniów politycznych niemieckich obozów koncentracyjnych". Ulotki te apelują o umieszczenie własnych wspomnień o wymiarze dwóch stron druku w projektowanej "Księdze-Albumie" pod tytułem "Biografia B. Więźniów Politycznych Niemieckich Obozów Koncentracyjnych", oraz o uiszczenie przypadającej części kosztu druku w sumie \$30.00 i \$10.00, w przedpłaacie za przyszłą projektowaną "Księdze-Album".

Zarząd Główny Polskiego Stowarzyszenia Byłych Więźniów Politycznych stwierdza, że projekt tej "Księdze-Albumu" jest prywatną inicjatywą dr. A. Gładysza, podjętą przez niego na własną odpowiedzialność i ryzyko.

Z inicjatywą tą Polskie Stowarzyszenie Byłych Więźniów Politycznych nie ma nic wspólnego.

Za Zarząd Główny:  
Michał Preisler  
prezes  
Joanna Podbielska  
sekretarz generalny

**Chce Korespondować**

Zbigniew Markiewicz, zam. w Polsce, ulica Zeromskiego 36/17, 58-280 Bielawa, chce korespondować z Rodakami, zamieszkałymi w Stanach Zjednoczonych. Ma 24 lat, interesuje się filatelią, filmem, wymianą widokówek.

**Kronika Parafii św. Jacka**

**Chrzest Otrzymali:**

Andrew Nowak, Thomas Anderson, Lisa Stempinski.

Nowi parafianie: Zenon Luczak.

Zmarli ostatnio: — Marion Plas, Charles Rozmarek, Christine Grasl, Veronica Radzik, Anthony Marzecci.

Zapowiedzi: Linda Shelton i Daniel Jurek; Kathy Flores i Tom Panocha; Bogumiła Ras i Joseph Leszka (1);

(2) Wayne Sliatt i Barbara Sitho; Robert Giebelsausen i Robert

**Z U.S. Lotnictwa**

Robert M. Golabiewski Jr., syn pp. R. Golabiewskich, 5947 North 61 ul., Milwaukee, ukończył przeszkolenie w bazie Keesler, Miss. i został przydzielony do bazy McClellan, Kalifornia.

Bruce A. Andrzejewski, syn Ottona Andrzejewskiego, Rt. 2, Hixton, Wis. ukończył podstawowe przeszkolenie w bazie Keesler, Miss. dla specjalistów elektrotechników i pozostał w bazie na dodatkowe studia.

David M. Kielbowski, syn pp. H. Kielbowski, 14415 S. Ingle-side, Dolton, Ill. ukończył przeszkolenie w bazie Lowry, Colo. i został przydzielony do bazy Kadena, Okinawa.

MACKINAC ISLAND  
1 day Air Tour  
Lunch — Grand Hotel  
Surry sightseeing  
VALLEE AIRWAYS  
21 E. Van Buren  
Chicago, Ill.  
Phone (312) 939-2534

**HERE IS... THE MAN**

To see for all your family insurance needs.

**STAN KAPKA**  
4638 N. WESTERN AVE.  
Chicago, Ill. 60625  
Tel. 784-1030 Bus.  
Tel. 965-7488 Home

STATE FARM Insurance Companies Home Office Bloomington, Illinois

**"W DOMU NIEWOLI"**

Wstrząsająca książka Beaty Obertyńskiej o losach Polaków w Sowietach.

Książka posiada uzupełnienie w postaci 13 pięknych wierszy Autorki.

Blisko 500 stron.

**Cena \$5.00**

Z przesyłką \$5.50  
Zamówienia prosimy nadsyłać:

**DZIENNIK ZWIĄZKOWY**  
1201 Milwaukee Ave.  
Chicago, Ill. 60622  
(Na C.O.D. nie wycinamy)

Jilka; Richard Kaczanko i Barbara Bartnik; Eugene Jaskulka i Anne Wysocki; Dennis Pisz Celestine Begin; Cas. Wilczewski i Michele Bongiorno.

**Kolekta Na Ligę Katolicką.** W niedzielę, 19 sierpnia, odczytany będzie list ks. biskupa Alfreda Abramowicz, D.D. z gorącym apelem o hojną ofiarę na rzecz Ligi Katolickiej niesienia ofiary pomocy religijnej dla Polaków w kraju i za granicami. W tym celu rozdane będą kopertki w niedzielę. Kolekta będzie zbierana w niedzielę 26 sierpnia.

W każdy wtorek o 7:30 wiecz. w sali parafialnej a w niedzielę także o godzinie 7 wieczorem odbywają się Bingo. Dochód jest przeznaczony na utrzymanie szkoły parafialnej. Mamy dużo miejsca na parkowanie aut.

Wiele rodzin mieszka w naszej parafii i chodzą do naszego kościoła w niedzielę, lecz nie zapisali się do parafii chociaż mieszkają już rok lub dłużej. Bardzo wiele przychodzi się zapisać gdy muszą się zapisać — albowiem chcą ochrzcić dziecko. Nie wiemy czy taka rodzina chodzi do kościoła w niedzielę czy nie. Chcemy donieść owym rodzicom, że jeżeli posła dziecko do szkoły naszej, a nie są parafianami — albowiem nie dali na ofiarę nie przez cały rok — za każde dziecko w szkole naszej będą płacić \$200. — Więc zapiszcie się do naszej parafii.

**Ojcowie i matki ministrantów:** Brat Tomasz, C.R. donosi rodzicom naszym ministrantów — że roczny piknik dla ministrantów odbędzie się 20 sierpnia w St. Charles, Illinois. Każdy ministrant ma przybyć na Mszę św. w ten dzień o 8 rano. Po Mszy św. ministranci wyjadą autobusami. Siostry zakonne, księża, Brat Tomasz, także będą obecni na pikniku. Jedzenie, picie, lody etc. będą dane im za darmo... także transportacja!

**Pomnik Kopernika  
Na Drodze Wodnej  
Św. Wawrzyńca**

Polski statek "Zawiercie", wiozący pomnik Mikołaja Kopernika dla Chicago, odpłynął w ub. środę z Montrealu i znajduje się obecnie na drodze wodnej św. Wawrzyńca, jak informuje przewodniczący Komitetu Budowy pomnika, dr Aleksander Rytel, który telefonicznie otrzymał informacje od kapitana statku, Alfreda Chudeckiego, kapitana Wielkiej Żeglugi.

W przyszłym tygodniu "Zawiercie" dotrze do Chicago, przepływając z Detroit trasę po jeziorze Michigan.

**Z Kensington**

Zawiadamia się, iż posiedzenie Tow. Naród Polski — Grupa 132 ZNP odbędzie się w niedzielę, 19-go sierpnia, w sali Domu Polskiego, pnr. 11937 So. Michigan ave., początek o godz. 2-iej po południu. — Są ważne sprawy i członkowie proszeni są o jak najwcześniejsze przybycie. F. Kabał, prezes; M. Szklarzski, sekr. prot.

**100 Lecie Szkół Pielęgniarek Przy Szpitalach**



100 LECIE szkół pielęgniarek przy szpitalach. 56 tegorocznych graduantek Szkoły Pielęgniarek przy Szpitalu SS. Nazaretanek ustawiło się tworząc symboliczne "100" dla uczczenia setnej rocznicy istnienia szkół pielęgniarek przy szpitalach. Tegoroczne graduantki szkoły pielęgniarek Szpitala SS. Nazaretanek, wśród których znaczny procent stanowią absolwentki polskiego pochodzenia, otrzymują dyplomy 17 sierpnia, po wysłuchaniu graduacyjnej mszy św. w kościele św. Jana Kantego. W tym dniu otrzymują również dyplomy graduanci Szkoły Radiologii i Techników Medycznych przy Szpitalu SS. Nazaretanek.









### Grupa Obywatelska Przeciw Wywiadom z Odbiorcami Zasiłków

Chic. organizacja uprawnień do pomocy społecznej oraz członkowie stanowej legislatury przyrzekli walczyć z nowymi zarządzeniami dotyczącymi pomocy publicznej, twierdząc, iż zezwalają one na przywrócenie praw do przeprowadzania wywiadów poufnych odnośnie osób ubiegających się o pomoc publiczną i osób otrzymujących pomoc społeczną.

Przewodnicząca wspomnianej wyżej organizacji łączącej odbiorców pomocy społecznej w Chicago, Dorothea Lee, oświadczyła, iż jej organizacja będzie starała się usilnie walczyć z tym nowym zarządzeniem.

Do walki z tymi zarządzeniami dołączył się Robert Mann (D-Chicago), który jest członkiem stan. legislacyjnego komitetu doradczego dla spraw pomocy publicznej. Mann powiedział, iż zarządzenia te wydają mu się niekonstytucyjne i pozbawione ludzkich skrupułów i że będzie się starał uczynić wszystko w Generalnym Zgromadzeniu, by nie zostały one wprowadzone w życie.

Nowe zarządzenia i instrukcje ogłoszone na początku bież. tygodnia przywracają taktykę obaloną w latach 1960-tych i protestów przez organizacje opieki społecznej

### Nowe Ciężarówki Do Wywozu Śmieci

Mayor Daley obejrzał w środę 12 nowych ciężarówek do wywożenia śmieci, zakupionych przez Zarząd miasta, w cenie \$24,000 każda. Nowe ciężarówki będą użyte nie tylko do zabierania śmieci, lecz także starych mebli itp. przedmiotów, jakie dawniej przewożono otwartymi wozami, o znacznie mniejszej pojemności.

### Stan Ma Zwrócić Stalowni Zadatek Na Kupno Gruntów

#### Gen. Prokurator Scott Przeciw Budowie Zakładów Na Wybrzeżu

Administracja stanu Illinois powzięła w środę decyzję o zwrocie zarządowi U.S. Steel Corp. czeku, nadesłanego w zamiarze kupna 194,6 akrow gruntu na wybrzeżu, po cenie \$100 za akr.

Gen. prokurator stanowy William Scott zalecił zwrot zadatku, a skarbnik stanowy Alan J. Dixon zgodził się zwrócić kompanii \$19,460. Czeka nadesłano do biura skarbnika we wtorek. W związku z powyższą sprawą ustawodawcy stanowi oświadczyli, że ponownie złożą wniosek, odrzucony na początku roku, unieważniający obecne przepisy, jakie pozwalają na przeprowadzenie podobnych

### Otwarcie Basenu w Gompers Parku

W Gompers Parku odbyła się w środę uroczystość otwarcia basenu kąpielowego dla użytku publicznego. Basen posiada 75 stóp długości na 42 stopy szerokości, głębokość jest od 3 do 9 stóp i 6 cali. Koszt budowy basenu wynosi \$304,882.

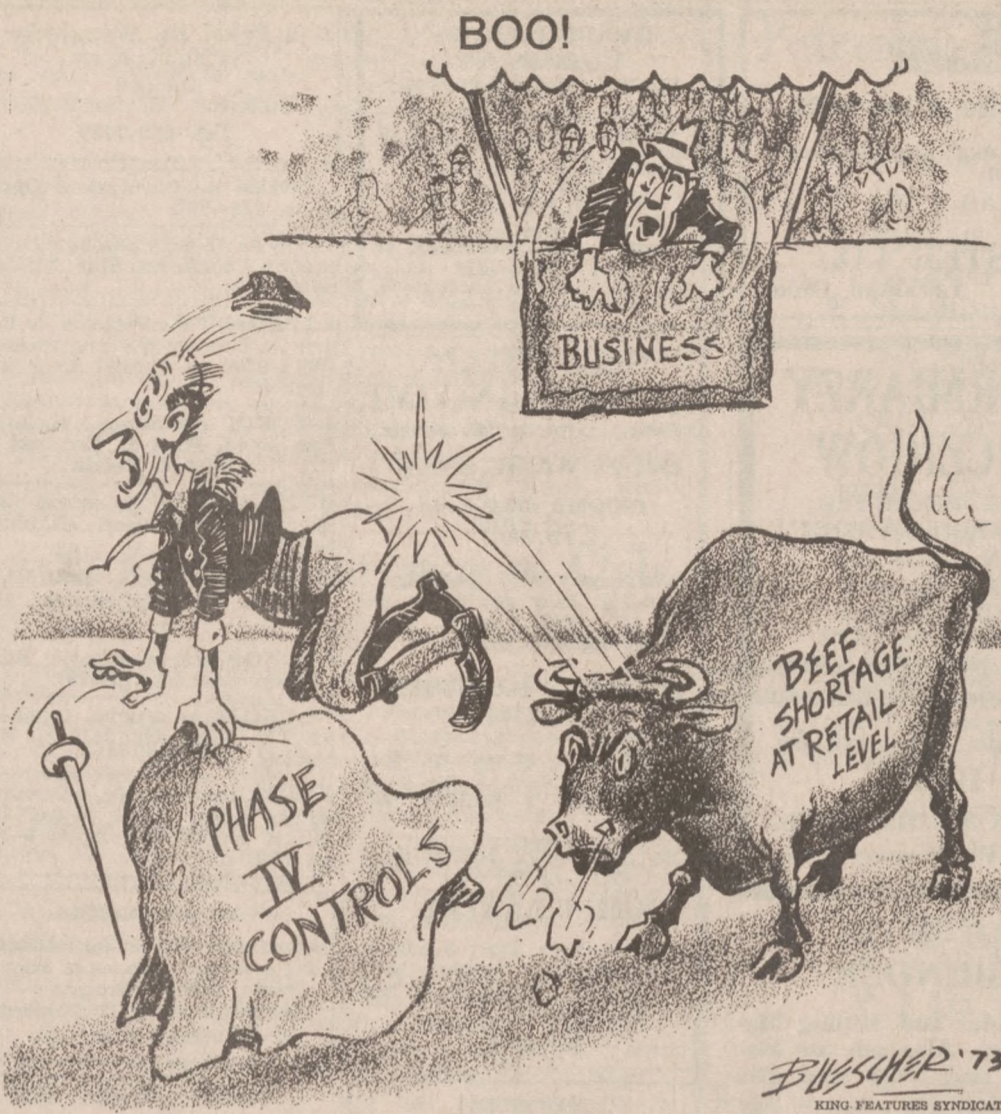
Otwarcia dokonał Mayor Daley wraz z superint. Chic. Parków Ed L. Kelly i ald. Anthony Laurino (39 warda). Obecni byli także przywódcy społeczni tego rejonu.

Gompers Park znajduje się pn. 4222 W. Foster Ave.



NA zdjęciu Marian Pete Staniec, rejonowy urzędnik Dept. Zdrowia, Edukacji i Opieki Społecznej, były prezes Chic. Wydziału MDA (Muscular Dystrophy Association of America) - Stow. Walki z postępującym zanikiem mięśni), rozpoczynająca nagrywanie specjalnego programu - Jerry Lewis telethon, 22-godzinna audycja telewizyjna, w której udział biorą artyści ze wszystkich stanów. Program zostanie nadany 2-go września na kanale 32. Początek o 9-iej wieczorem. Marian Staniec jest członkiem grupy 668 ZNP i byłym kolumnistą Social Security Dz. Związkowego. Panu Stancowi towarzyszy Mary Wilson, która dawniej zapowiadała programy na kanale 26 TV.

Protestuje: Boooo . . .



### Właściciel Sklepu Oskarżony o Postrzelenie Włamywacza

Właściciel sklepu z odzieżą, w południowej części miasta, został oskarżony o nieprawne użycie broni palnej, z której postrzelił włamywacza w swoim sklepie.

Ronald Wickert, 25-letni właściciel firmy Mr. Threads Men's Store, pnr. 6115 S. Archer zeznał, że w ubiegłym tygodniu złodzieje włamali się do jego sklepu i chcieli sprawdzić czy to się powtórzy.

Wziął 22-kalibrowy rewolwer i ukrył się w sklepie, po zamknięciu, w środę wieczorem. Wkrótce po północy usłyszał kroki i zobaczył, że ktoś usuwa deskę, jaką zasłonięty był otwór w drzwiach, zrobiony przez złodzieja w ubiegłym tygodniu. Włamywacz przeszedł obok ukrytego właściciela, kierując się w stronę kasy. Wickert zaskoczył złodzieja, kazał mu odwrócić się i położyć na podłodze. Gdy włamywacz odwrócił się, Wickert poznał w nim 24-letniego

Gerala Zigmonta, brata swe-go kolegi szkolnego, zam. pnr. 5232 S. Major ul. Zigmont także poznał Wickerta i powiedział, że bronią jaką Wickert trzyma w ręku nie jest przedmiotem, gdyż to jest "tylko pistolet policjanta". Zigmont chwycił miotłę, stojącą w rogu i zrobił krok w stronę Wickerta, z zamiarem zaatakowania go. Wickert oddał kilka strzałów w ostrzegawczych, w powietrze, ale Zigmont zbliżał się. Wówczas właściciel sklepu oddał strzał, raniąc włamywacza w nogę. Zigmont, kulejąc, wybiegł ze sklepu i uciekł swoim autem. Policja aresztowała Zigmonta w jego domu. Złodzieja, oskarżonego o włamanie przewieziono do szpitala Cermak Memorial.

Wickert, postawiony w stan oskarżenia za nieprawne użycie broni, został zwolniony za kaucją po kilku godzinach.

### 1.5 Tony Wołowy Skradziono w Indiana

Złodzieje włamali się w środę nad ranem do składu Lowell Packing Co., w Indiana, zabierając 3,000 funtów mrożonej wołowiny i wywieźli ją ciężarówką, również zabraną z tej firmy. W kilka godzin później ciężarówkę, pustą, znaleziono przy drodze Indiana 2 i State Line Rd.

Przedstawiciel firmy powiedział, że wołowina, wartości \$3,500 była przeznaczona do sprzedaży miejscowym konsumentom i odpowiednio pakowana.

### Sprostowanie

Niniejszym prostujemy pomyłkę w artykule, zamieszczonym w Dz. Związkowym 14 sierpnia br. pt. "Byli depozytary City Savings otrzymają zwrot pieniędzy". Zamiast zdania: "W dniu 1 sierpnia gub. Walker podpisał uchwałę, powinno być "gub. Walker zgodził się podpisać uchwałę w dniu 1 sierpnia br. przed budynkiem City Savings". W zdaniu w drugiej kolumnie artykułu: "Z chwilą gdy gubernator podpisał uchwałę, stała się ona prawomocna", powinno być: "z chwilą gdy gubernator podpisał uchwałę, stanie się ona prawomocna". Przepraszamy za pomyłkę.

### Nowe Prawo o Broni Palnej

Gub. Walker podpisał w środę nowe prawo o broni palnej, obowiązujące mieszkańców stanu Illinois. Według tego prawa, osoba oskarżona po raz drugi o noszenie broni, może być obecnie skazana na karę więzienia od 1 do 3 lat oraz grzywnę \$10,000.

Nowe to prawo posiada jednak wyjątek, wyłącza bowiem od tego osobę, która posiada swą broń w domu lub w jakimś wybranym miejscu w sklepie czy w lokalu interesu.

### Egzaminy Kandydatów Dept. Policji 18-go bm.

#### Sędzia Uchylił Żądanie Odroczenia

Sędzia sądu okręgowego Phillip W. Tone wydał w środę orzeczenie, zezwalające Zarządowi Miejskiemu na przeprowadzenie egzaminów w Dept. Policji, kandydatów do awansu na sierżantów. Sędzia odrzucił żądanie władz federalnych, zabiegających o odroczenie egzaminów lub wstrzymania do czasu zbadania zarzutów o dyskryminacji rasowej.

Sędzia Tone powiedział, że zaleci Komisji Egzaminacyjnej - Civil Service Commission, wysłanie każdemu kandydatowi zawiadomienia, że wyniki egzaminów i kwalifikacje do awansu mogą być uzależnione od rezultatu sprawy sądowej, wytoczonej Zarządowi Miasta.

Tone powiedział, że wydał zakaz wstrzymania ogłoszeń o egzaminach i umieszczania nowych spisów kandydatów do awansu do dnia 10 września, gdy rozpocznie się nowa kadencja w sądzie okręgowym. Dotychczas nie wyznaczono żadnego sędziego do prowadzenia sprawy. Wykonawczy Komitet Sądowy może wyznaczyć trzech sędziów, z tym, że będą się porozumiewali między sobą. Dotychczas złożono dwa pozwy przeciw Chic. Departamentowi Policji i Dept. Straży Pożarnej, - oskarżając obie jednostki o dyskryminację rasową. Departament Sprawiedliwości oświadczył, że w tym czasie przesłuchał przed sędzią Tone, rzecznik Depart. Sprawiedliwości David Allen z Washingtonu żądał odroczenia egzaminacji kandydatów wyznaczonej na sobotę, 18-go sierpnia. Allen twierdził, że z początku trzeba przeprowadzić dochodzenia, William R. Quinlan, rzecznik Miasta Chicago zaprotestował, wykazując, że 7,500 kandydatów otrzymało już formularze, podane adresy i adresy lokalni w których odbędą się egzaminy.

### Ceny Żywności Mają Wzrosnąć Do Końca Roku o 25 Procent

Doradca ekonomiczny w Washingtonie i były podsekretarz rolnictwa w okresie od 1965 do 1969 roku - John Schnittker przepowiada, iż ceny na żywność wzrosną do końca 1973 roku, o ponad 25 procent.

Przepowiada następnie, iż dalsze zmiany cen żywności w granicach od 10 do 12 procent należy się spodziewać w pierwszych sześciu miesiącach 1974 roku. Podał przy tym jako warunek, iż ceny zboża i soi będą w dalszym ciągu utrzymywać się na obecnym poziomie.

Schnittker za obecne wysokie ceny artykułów żywnościowych wina "depresję zbożową" w 1972 roku. Zła sytuacja zbożowa wraz z interwencją rządu na wolnym rynku wywołała większość niepewności wśród producentów bydła i hodowców drobiu, niż kiedykolwiek istniała ona "w zasięgu ludzkiej pamięci".

Schnittker domaga się natychmiastowych kontroli eksportu zboża, w przeciwnym razie Stany Zjednoczone będą miały niższą produkcję i wysokie ceny na mięso również w latach, które nadchodzą. Schnittker był jednym z siedmiu główniejszych mówców, którzy przemawiali w środę, w Drake hotelu, do przeszło 150 przedstawicieli przemysłu drobiu i jaj.

Przeowiednie innych mówców z innych dziedzin ekonomicznej również zapowiadały następne "złe" lata. Herbert Hugo, wydawca miesięcznika przemysłu olejowego "Platt's Oilgram" oświadczył, iż należy spodziewać się dalszych rosnących cen na olej i paliwo w okresie od 3 do 10 lat następnich.

David Stroud, przewodniczący Kraj. rady dla spraw bydła i mięsa powiedział, iż potrwa ponad rok czasu, nim przemysł mięsny w tym kraju powróci do stanu normalnego.

Przepowiadał, iż po zniesieniu górnej granicy cen 12

września, ceny na mięso poniosą się gwałtownie w górę, ale po tygodniu sytuacja ta "zselże".

Niepomyślnych przepowiedni udzielił przedstawiciel stali i przemysłu samochodowego. Opłaty za wypożyczenie aut zostaną podniesione - powiedział dyrektor "Budget Rent a Car" Gerald Entman, ale nie wymienił o ile i od kiedy wzrosną te opłaty. Firma ta wypożycza dziennie od 8,000 do 10,000 aut.

Przedstawiciel Ill. Bell Telephone Co., która posiada największą liczbę prywatnych i ciężarowych aut w Illinois, oświadczył, iż wzrost cen na auta zmusza kompanię do przedłużenia czasokresu używalności swych aut, które zwykle trzymano przez 5 do 7 lat, o obecnie koniecznym będzie trzymać przez 8 lat i do 80,000 przebytych mil.

### Ważne Dla Rodziców

Rodzice, którzy już wkrótce będą potrzebować zaświadczenia urodzin swoich dzieci - przed zapisaniem ich do szkoły, zechcą sprawę tę załatwić możliwie szybko, starając się o aplikację w Bureau of Vital Statistics pnr. 130 N. Wells St. Zaświadczenia te będą mogli uzyskać, zgłaszając się osobie lub listownie przez pocztę, oświadczył klerk powiatowy Stanley Kasper, Jr. Im bliżej jest do terminu rozpoczęcia się nauki w szkołach, tym natłok w biurze statystycznym stawać się będzie coraz większy.

### Repercja Northwest Tollway

Z powodu naprawy Northwest Tollway ruch w sobotę i niedzielę będzie ograniczony do pojedynczego pasa drogi pomiędzy Fox River i Barrington Road na północny wschód od Elgin. Droga będzie otwarta w poniedziałek, 20-go sierpnia dla normalnego ruchu.

### Błyskawiczna Akcja Policji Udaremniła Rabunek w Banku

#### Aresztowano 3-ch Bandytów - Czwarę, w Przebraniu Kobieci, Uciekł

Szybka akcja policji udaremniła ucieczkę trzech bandytów, którzy obrabowali bank w północnej części miasta, North Community State Bank, pnr. 3639 N. Broadway, Worek, zawierający \$35,832, znalezione na miejscu. Policjanci aresztowali trzech Murzynów, po wymianie strzałów; czwarę, przebrany za kobietę, uciekł, kierując się w stronę domów apartamentowych, 635 W. Peterson. Uciekinier, w damskim stroju, miał rudą perukę. Jeden ze świadków mówi, że wspólnicy wołali go "Charlie".

Pracownicy banku i klienti, obecni w czasie napadu, rozpoznali całą trójkę aresztowanych. Policja stwierdziła tożsamość Mayo Turnera, lat 27, zam. pnr. 1745 W. 91-sza ul., jego brata, 25-letniego Thomasa, 742 S. Eggleston i Trentona Rayney, 24.

Pracownicy banku i klienti, obecni w czasie napadu, rozpoznali całą trójkę aresztowanych. Policja stwierdziła tożsamość Mayo Turnera, lat 27, zam. pnr. 1745 W. 91-sza ul., jego brata, 25-letniego Thomasa, 742 S. Eggleston i Trentona Rayney, 24.

Przewodniczący dyrekcji banku, Sherwin Willens bronił uznanie policji za błyskawiczną akcję, dzięki której odyskano skradzione pieniądze z bandytów zgubił.



NA zdjęciu piękny budynek Divine Word Seminary, w Techny, Illinois, w odległości 21 mil od centrum Chicago. Jest to pierwsze seminarium katolickie w Ameryce, utworzone w celu wysyłania księży i misjonarzy do głoszenia i propagowania Ewangelii św. w 35 krajach. Divine Word Seminary mieści się pomiędzy Glenview, Illinois i Northbrook.